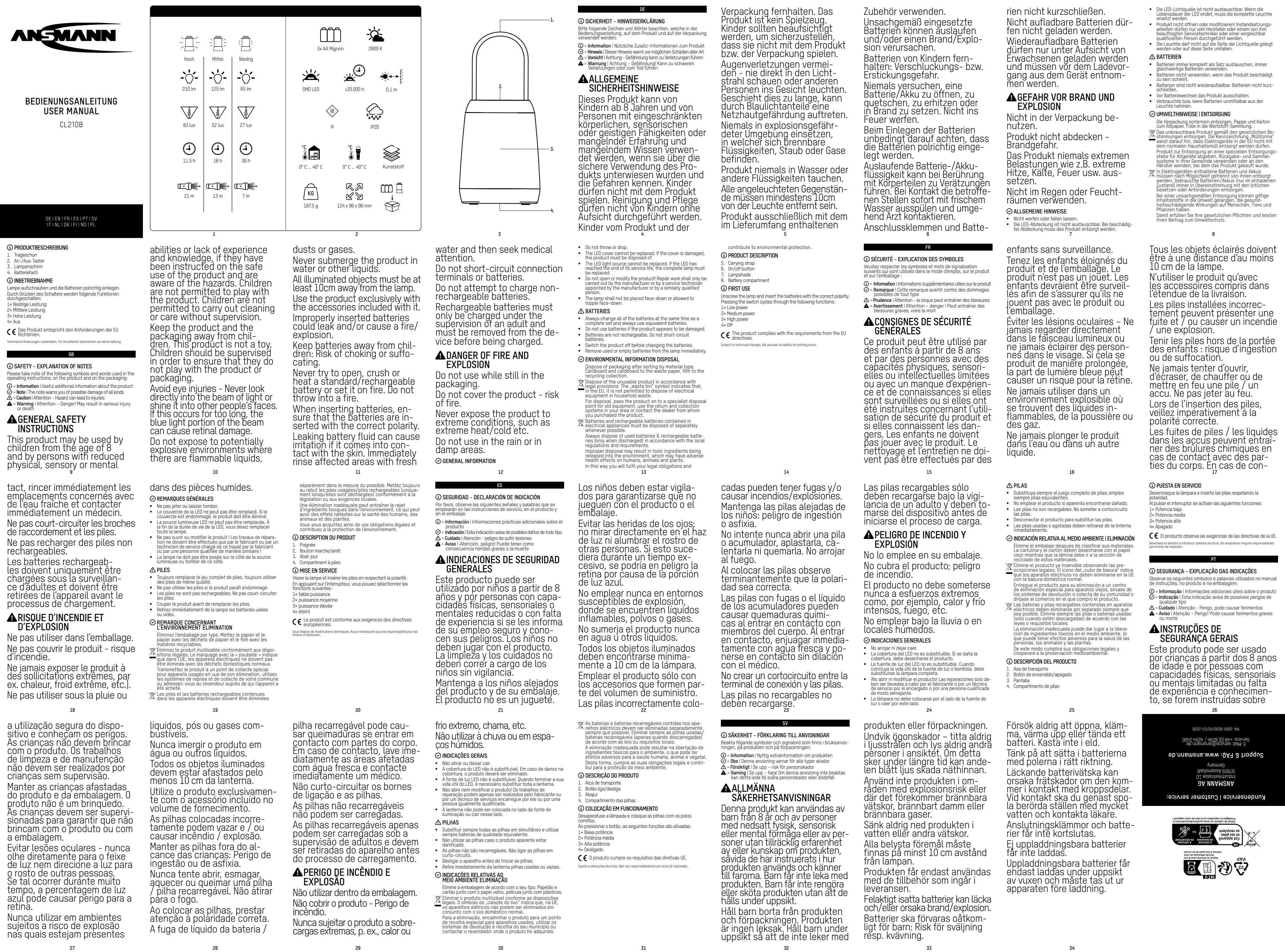




▲KÄR BRAND OCH EXPLOSION

Använd inte produkten när den ligger i förpackningen.

Täck inte över produkten – brandfara.

Utsätt inte produkten för extrem överbelastning, t.ex. extrem värme, kyla, brand eller liknande.

Använd inte i regn eller i våtrum.

◎ ALLMÅN INFORMATION

- Kasta inte eller tappa inte produkten.
- LED-skylDET kan inte bytas. Om skylDET är skadat måste produkten bortskaFFas.
- LED-ljuskällan kan inte bytas. När ljuskällan är uttjnt måste hela lampan bytas.
- Öppna och/eller byt inte produkt! Reparationsarbeten får endast utföras av auktoriserad service-techniker eller en person med jämförbar kvalifikation.
- Lampan får inte läggas på sidan med ljuskällan eller välla på denna sida.

▲ BATTERIER

- Byt alltid alla batterier samtidigt och använd alltid likvärdiga batterier.
- Använd inte batterierna om produkten verkar vara skadad.
- Batterierna är inte uppladdningsbara. Kortslut inte batterier.
- Slå från produkten innan du byter batterier.
- Gåmja eller tomme batterier ska genast tas ut ur lampan.

◎ MILJÖINFORMATION I AVFALLSHANTERING

Källsortera förpackningen. Papper och kartong räknas som pappersavfall, folie kan lämnas i till återvinningscentral.

35

pelen.

Alle beschienen voorwerpen moeten minstens 10 cm van de lamp verwijderd zijn.

Het product uitsluitend met de meegeleverde toebehoren gebruiken.

Onjuist geplaatste batterijen kunnen gaan lekken en/of brand of een explosie veroor-zaken.

De batterijen uit de buurt van kinderen houden: Gevaar voor inslikken en verstikking.

Probeer nooit om een batterij/accu te openen, te pletten, te verhitten of in brand te steken. Niet in het vuur gooien.

Bij het plaatsen van de batterijen er absoluut op letten dat de batterijen met de polen in de juiste richting worden geplaatst.

Gelekte batterij-/accuvloeistof

44

FI

◎ TURVALLISUUS - OHJEIDEN SELITYKSET

Öta huomioon seuraavat tiedot ja sanat, jotta on käytetty käyttöohjeissa, tuoteissa ja sen osakkeissa.

- ◎ **Tiedoksi** Hyödynllinen lisätieto tuotteesta
- ◎ **Huomautus** Tämä huomautus varoittaa kaikenlyyppisistä mahdollisista vahingoista
- ▲ **Varo** Huomio -varoaine luokitteumiset
- ▲ **Varoitusta** Huomio -vaarat /oi johtaa vakaviin tapaturmiin tai kuolemaan

▲YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden ruumiilliset, aistimalliset tai henkiset kyvyt ovat rajoituneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, kun he ovat saaneet opastuksen tuotteen turvallisesta käytöstä ja kun he tietävät, mitä vaaroja on olemassa. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Puhdistusta ja hoitoa lapset eivät saa tehdä ilman valvontaa.

Pidä tuote ja pakkaus lasten ulottumattomissa Tämä tuote ei ole leikkikal. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi,

53

PL

batterier.

- Slå av produktet før du skifter batterier.
 - Ta brukte eller tomme batterier umiddelbart ut av lykten.
 - ◎ **MILJÖINFORMASJON AVFALLSBEHANDLING**
- Emballasjen skal kildesorteres. Papp og kartong til papirinsamlingen, folie til plastinsamlingen.
- ✂ Kasser det ubrukkede produktet i henhold til gjeldende nasjonale bestemmelser. Symbolet «seppelidurk» angir at i EU skal elektriske utstyr ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.
- Produktet skal leveres til et spesielt samlesett for avfallsbehandling av gammelt utstyr, bruk lokale retur- og innsamlingsystemer, eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt.

Batterier og oppladbare batterier i elektriske enheter må kastes separat fra dem hvis det er mulig. Kast alltid brukte batterier i oppladbare batterier (bare når de er utdatet) i samsvar med lokale lover eller krav.

Ved feil avhending kan giftige ingredienser slippes ut i miljøet, som har skadelige effekter på mennesker, dyr og planter.

Dermed oppfyller du dine lovbestemte plikter og yter ditt bidrag til miljøvern.

◎ PRODUKTBEKREVFELSE

- Kartokahva
- Pääle/pois-painike
- Lampunvaihtosin
- Paristokotelo

◎ TÄLBRUK

Skuu av lampan og sett inn batteriene med riktig polaritet. Ved å trykke på trykkeren kan du velge mellom følgende funksjoner:

- 1x Lav effekt
- 2x Middels effekt
- 3x Høy effekt
- 4x Av

☑ Produktet oppfyller kravene i EU direktivene.

Med forbehold om tekniske endringer. Vi overtar ikke ansvar for trykfeil.

62

✂ Avfallshandlingen den uttjnta produkten enligt gällande föreskrifter. Symbolet "Seppelidurk" hänvisar till att den elektriska produkten inte får avfallshandteras tillsammans med vanligt hushållsavfall inom EU.

Lämna produkten på en återvinningsstation för avfallshandling av uttjnta elektriska produkter, använd återvinnings- och samlingsplatser i din kommun eller kontakta återförsäljaren där du köpte produkten.

Batterier och uppladdningsbara batterier som ingår i elektriska apparater ska om möjligt kasseras separat. Kassera alltid använda batterier/uppladdningsbara batterier endast när de är uttjädnade i enlighet med lokala lagar eller krav.

Felaktigt bortskaFFande kan leda till att giftiga ämnen släpps ut i miljön, vilket kan ha negativa hälsoeffekter på människor, djur och växter.

På så sätt följer du lagen och bidrar till miljöskydd.

◎ PRODUKTBEKRSKRIVNING

- Bärhandtag
- På/av-knapp
- Lampskärm
- Batterifack

◎ IDRIFTTAGNING

Skriva fast lampan och sätt i batterierna med rätt polaritet. Senom att trycka på knappen väkar du mellan följande funktioner:

- 1x Låg effekt
- 2x Medel-effekt
- 3x Hög effekt
- 4x Av

☑ Produktet överensstämmer med kraven i tillämpliga EU direktiv.

Con riserva di modifiche tecniche. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventuali errori di stampa.

36

DE

alle beschienen vorwerpen müssen mindestens 10 cm von der lamp entfernt sein.

45

kan bij contact met lichaamsdelen etsverwondingen veroorzaken. Bij huidcontact de betreffende plaatsen onmiddellijk met schoon water afspoelen en direct een arts raadplegen.

Aansluitklemmen en batterijen niet kortsluiten.

Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden geladen.

Oplaadbare batterijen mogen alleen onder het toezicht van volwassnen worden geladen en moeten voor het opladen uit het apparaat worden verwijderd.

Probeer nooit om een batterij/accu te openen, te pletten, te verhitten of in brand te steken. Niet in het vuur gooien.

Bij het plaatsen van de batterijen er absoluut op letten dat de batterijen met de polen in de juiste richting worden geplaatst.

Gelekte batterij-/accuvloeistof

44

FI

◎ TURVALLISUUS - OHJEIDEN SELITYKSET

Öta huomioon seuraavat tiedot ja sanat, jotta on käytetty käyttöohjeissa, tuoteissa ja sen osakkeissa.

- ◎ **Tiedoksi** Hyödynllinen lisätieto tuotteesta
- ◎ **Huomautus** Tämä huomautus varoittaa kaikenlyyppisistä mahdollisista vahingoista
- ▲ **Varo** Huomio -varoaine luokitteumiset
- ▲ **Varoitusta** Huomio -vaarat /oi johtaa vakaviin tapaturmiin tai kuolemaan

▲YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden ruumiilliset, aistimalliset tai henkiset kyvyt ovat rajoituneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, kun he ovat saaneet opastuksen tuotteen turvallisesta käytöstä ja kun he tietävät, mitä vaaroja on olemassa. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Puhdistusta ja hoitoa lapset eivät saa tehdä ilman valvontaa.

Pidä tuote ja pakkaus lasten ulottumattomissa Tämä tuote ei ole leikkikal. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi,

54

PL

alle beschienen vorwerpen müssen mindestens 10 cm von der lamp entfernt sein.

45

◎ BEZPIECZENSTWO – OBJAŚNIENIE INFORMACJI

Zwrócić uwagę na następujące symbole i słowa, które znajdują się w instrukcji obsługi, na produkcie i na opakowaniu:

- ◎ **Informacja** Przydatne informacje dodatkowe o produkcie
- ◎ **Wskazówka** Ta wskazówka ostrzega przed możliwymi skutkami wszelkiego rodzaju
- ▲ **Uwaga** i Uwaga – zagrożenie może prowadzić do obrażeń
- ▲ **Ostrzeżenie** i Uwaga – zagrożenie! Możliwość ciężkich obrażeń lub śmierci

▲OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZENSTWA

Produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bez wystarczającego doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały one poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i są świadome zagrożen. Produktem nie mogą bawić się dzieci. Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czynności z zakresu czyszczenia i pielęgnacji produktu.

63

IT

◎ SICUREZZA - SPIEGAZIONE DELLE AVVERTENZE

Osservare i seguenti simboli e termini utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto e sulla confezione:

- ◎ **Informazione** I Utili informazioni aggiuntive sul prodotto
- ◎ **Nota** Questa nota avvisa su possibili danni di qualsiasi tipo
- ▲ **Attenzione** i Attenzione - Pericolo di lesioni!
- ▲ **Avvertimento** i Attenzione - Pericolo! Può provocare lesioni gravi o letali

▲AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.

Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini.

37

DE

Nooit in de regen of in vochtige ruimten gebruiken.

◎ ALGEMENE AANWIJZINGEN

- \$ niet mee gooien of laten vallen.
- De LED-afdekking kan niet worden vervangen. Als de afdekking beschadigd is, moet het product als afval worden verwijderd.
- De LED-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de levensduur van de LED eindigt, moet de complete lamp worden vervangen.
- Product niet openen of modificeren! Reparatiewerkzaamheden mogen alleen door de producent of een daardoor aangewezen servicemonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd.
- De lamp mag niet op de kant van de lichtbron worden gelegd of op deze kant vallen.

▲ BATTERIJEN

- Batterijen altijd volledig als set vervangen, altijd gelijkwaardige batterijen gebruiken.
- Batterijen niet gebruiken, als het product beschadigd lijkt te zijn.
- Batterijen kunnen niet worden opgeladen. De batterijen niet kortsluiten.
- Het product uitschakelen voordat de batterijen worden vervangen.
- Gebruikte c.q. lege batterijen onmiddellijk uit de lamp halen.

◎ INSTRUCTIES VOOR HET MILIEU AFVALVERVALINGEN

De verpakking naar soort als afval afvoeren. Papier en karton bij het oud papier, folie bij het herbruikbaar afval.

✂ Behandel het onbruikbare product overeenkomstig de wettelijke bepalingen als afval. De aanduiding "vuilnisbak" wijst erop dat elektrische apparaten in de EU niet met het normale huishuivl verwijderd mogen worden.

Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelplaats voor oude apparaten, gebruik de teruggave- en inzamelsystemen in uw gemeente of neem contact op met de dealer waar het product gekocht is.

Batterijen en oplaadbare batterijen in elektrische apparaten moeten zoveel mogelijk gescheiden worden afgevoerd. Gooi gebruikte batterijen/oplaadbare batterijen

46

FI

tukehtumisvaara.

Älä koskaan yritä avata, rutistaa, kuumentaa tai polttaa paristoa/akkua. Älä heitä tuleen.

Kun asetat paristoja sisään, varmista ehdottomasti, että ne tulevat navat oikeinpäin.

Vuotava paristo-/akuneste voi iholle tai silmiin joutuessaan aiheuttaa niiden syöpmymisen. Kosketuksessa paristo-/akku-nesteeseen on kyseinen kohta huuhdeltava puhtaalla vedellä ja mentävä välittömästi lääkäriin.

Liittimiä ja paristoja ei saa koskua.

Tavallisia paristoja ei saa ladata.

Uudelleen ladattavissa olevia paristoja saa ladata vain aikuisen valvonnassa ja ne on poistettava laitteesta ennen latausta.

◎ YMPÄRISTÖOHJEET HÄVITTÄMINEN

Hävittä pakkaus lajiteltuna. Pähvi ja kartonki pahikeräykseen, muovivä muovikeräykseen.

✂ Hävittä käyttökelvoton tuote lakimääräisessä mukaisesti.

Yllivaltuvun jätteenajan kuva tarkoitetaan, että EU:ssa

55

PL

Produkt i opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie służy do zabawy. Dopełnować, aby produktem ani jego opakowaniem nie bawiły się dzieci.

Nie ryzykować uszkodzenia wzroku – nigdy nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła i nie kierować jej w stronę twarzy innych osób.

Zbyt długie spoglądanie w źródło światła może spowodować uszkodzenie siatkówki światłem niebieskim. Nigdy nie używać produktu w środowisku wybuchowym, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, pyły lub gazy.

Nigdy nie naruzać produktu w wodzie ani innych cieczach. Wszystkie oświetlane przedmioty muszą znajdować się w odległości przynajmniej 10 cm od lampy.

64

Il prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.

Evitare lesioni agli occhi – non fissare mai direttamente il raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposizione prolungata alle particelle di luce blu potrebbe danneggiare la retina.

Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.

Tutti gli oggetti illuminati devono trovarsi ad almeno 10 cm di distanza dalla lampada.

Utilizzare il prodotto esclusivamente insieme agli accessori forniti in dotazione.

Se le batterie non sono inserite

38

(alleen als ze ontladen zijn) altijd weg in overeenstemming met de plaatselijke wetgeving of voorschriften. Onjuiste verwijdering kan ertoe leiden dat giftige bestanddelen in het milieu vrijkomen, hetgeen schadelijke gevolgen kan hebben voor de gezondheid van mensen, dieren en planten.

Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

◎ PRODUKTBEŠCRIVNING

- Draaggreep
- Lampenkap
- Batterijkap
- Aan/uit-knop

◎ INGEbruIKNAME

Schroef de lamp open en plaats de batterijen met de juiste polariteit. Door op de schakelaar te drukken, worden de volgende functies ingeschakeld:

- 1x Hooq vermogen
- 2x Gemiddeld vermogen
- 3x Laag vermogen
- 4x Uit

☑ Het product voldoet aan de eisen van de EU richtlijnen.

Technische wijzigingen voorbehouden. Voor drukfouten zijn wij niet aansprakelijk.

47

DE

alle beschienen vorwerpen müssen mindestens 10 cm von der lamp entfernt sein.

46

FI

tukehtumisvaara.

Älä koskaan yritä avata, rutistaa, kuumentaa tai polttaa paristoa/akkua. Älä heitä tuleen.

Kun asetat paristoja sisään, varmista ehdottomasti, että ne tulevat navat oikeinpäin.

Vuotava paristo-/akuneste voi iholle tai silmiin joutuessaan aiheuttaa niiden syöpmymisen. Kosketuksessa paristo-/akku-nesteeseen on kyseinen kohta huuhdeltava puhtaalla vedellä ja mentävä välittömästi lääkäriin.

Liittimiä ja paristoja ei saa koskua.

Tavallisia paristoja ei saa ladata.

Uudelleen ladattavissa olevia paristoja saa ladata vain aikuisen valvonnassa ja ne on poistettava laitteesta ennen latausta.

◎ YMPÄRISTÖOHJEET HÄVITTÄMINEN

Hävittä pakkaus lajiteltuna. Pähvi ja kartonki pahikeräykseen, muovivä muovikeräykseen.

✂ Hävittä käyttökelvoton tuote lakimääräisessä mukaisesti.

Yllivaltuvun jätteenajan kuva tarkoitetaan, että EU:ssa

56

PL

Produkt i opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie służy do zabawy. Dopełnować, aby produktem ani jego opakowaniem nie bawiły się dzieci.

Nie ryzykować uszkodzenia wzroku – nigdy nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła i nie kierować jej w stronę twarzy innych osób.

Zbyt długie spoglądanie w źródło światła może spowodować uszkodzenie siatkówki światłem niebieskim. Nigdy nie próbować otwierać, zgłniać, podgrzewać ani podpalać baterii/akumulatora. Nie wrzucać do ognia.

Podczas wkładania baterii bezwzględnie przestrzegać prawidłowego ukierunkowania biegunów.

Ciecz wyciekająca z baterii/akumulatorka może spowodować oparzenia. W przypadku kontaktu natychmiast przemyć narażone miejsca czystą wodą i skontaktować się z lekarzem.

65

corretto, possono perdere e/o provocare un incendio/esplosione.

Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini: pericolo di ingerimento e soffocamento.

Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciarla, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco.

Assicurarsi assolutamente di inserire le batterie con la giusta polarità.

Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare corrosione cutanea in caso di contatto con una parte del corpo. In caso di contatto, sciogliere immediatamente i punti interessati con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico.

Non cortocircuitare i morsetti né le batterie.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

39

DK

◎ SIKKERHED - FORKLARING AF ANVISNINGER

Bemærk følgende symboler og ord, der anvendes i betjeningsvejledningen, på produktet og på emballagen:

- ◎ **Information** i Nyttig information til produktet
- ◎ **Bemærk** i Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader
- ▲ **Forsigtig** i Pass på - Faren kan medføre personskader
- ▲ **Advarsel** i Pass på - Fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare

▲GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og manglende viden, såfremt de er undervist i produktets sikre brug og kender faren. Børn må ikke lege med produktet. Rengöring og vedligehold må ikke udføres af børn uden opsyn.

Hold børn væk fra produktet og emballagen. Produktet er ikke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller

48

NO

sähkölaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Vie tuote hävittäväksi käytetyille laitteille tarkoitettuun keräyspisteeseen, käytä kuntasi palautus- tai keräysjärjestelmää tai vie sille myyjälle, jotta tuote ostettiin.

✂ Sähkölaitteen paristot ja akut on hävittävä erikseen, jaina kun se on mahdollista. Hävittä käytetty paristot/akut vain kun ne ovat tyhjentyneet! Aina paikallisten lakien tai vaatimusten mukaisesti.

Väärälinainen hävittäminen voi johtaa myrkyllisten aineosien vapautumiseen ympäristöön, mikä voi olla haitallisia terveyshävikuitä ihmisille, eläimille ja kasveille. Näin täytyy laimukmukaset velvollisuutesi ja suojelut osatasi ympäristöä.

◎ TUOTTEEN KUVUUS

- Bærretaske
- Tænd/sluk-knap
- Lampeskærm
- Batterium

◎ KÄYTTÖOHOTTO

Kerää lampun auki ja aseta paristot napaisuusnumunassa oikein. Painamalla kytkintä voit vaihtaa seuraavia toimintoja:

- 1x Matalla teho
- 2x Keskitteho
- 3x Korkea teho
- 4x Pois</